

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2003 — 2

[C - 2002/00678]

2 AOUT 2002. — Arrêté royal autorisant l'Association liégeoise du Gaz, en abrégé : « A.L.G. », à accéder aux informations du Registre national des personnes physiques

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté a pour objet d'autoriser l'Association liégeoise du Gaz, en abrégé : « A.L.G. », à accéder aux informations du Registre national des personnes physiques, conformément à l'article 5, alinéa 2, a), de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

L'« A.L.G. » est une intercommunale constituée sous la forme d'une société coopérative à responsabilité limitée et soumise au décret du Conseil régional wallon du 5 décembre 1996 relatif aux intercommunales wallonnes.

L'« A.L.G. » a pour objet social l'étude, l'établissement et l'exploitation de services publics de distribution du gaz ou de toutes autres formes d'énergies pouvant se substituer au gaz.

Elle peut dès lors être considérée comme étant un organisme de droit public exerçant une mission d'intérêt général au sens de l'article 5, alinéa 2, a), de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

Dans le cadre de son activité relative à la distribution de gaz, l'« A.L.G. » a souhaité accéder aux informations du Registre national pour l'accomplissement des tâches énumérées ci-après :

- la tenue à jour et l'actualisation de son fichier clients;
- la facturation de la consommation de gaz;
- l'information des locataires ou des propriétaires quant aux installations dangereuses qui auraient été constatées à l'occasion de relevés d'index des appareils de comptage;
- la perception, au profit de l'Etat fédéral, de la cotisation sur l'énergie instaurée par la loi du 22 juillet 1993 en vue de sauvegarder la compétitivité et l'emploi - l'A.L.G. est en effet chargée, par une circulaire du Ministre des Finances du 30 juillet 1993, de percevoir cette cotisation.

Cependant, dans son avis rendu le 12 novembre 2001, la Commission de la protection de la vie privée estime que seule la mission relative à la perception, au profit de l'Etat fédéral, de la cotisation sur l'énergie, peut être considérée comme étant une mission d'intérêt général, au regard du principe de finalité énoncé à l'article 4, § 1^{er}, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel. Le présent projet d'arrêté royal n'autorise dès lors l'accès au Registre national que pour l'exécution de cette seule finalité.

L'accès sollicité concerne les informations visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1° à 3°, 5° et 6°, de la loi précitée du 8 août 1983. Cette demande est motivée comme suit :

Les informations visées au 1° (nom et prénom) et au 5° (résidence principale) permettent l'identification de l'abonné. Les informations relatives à la date de naissance (2°) et au sexe (3°) permettent d'éviter toute confusion entre personnes portant le même nom.

La connaissance de la date du décès de l'abonné (6°) est également nécessaire afin de percevoir le montant dû auprès des héritiers.

La Commission de la protection de la vie privée rappelle que l'information relative à la profession (7°) présente un caractère peu fiable dans la mesure où il n'existe aucune obligation légale de faire état des changements de profession auprès des communes.

L'article 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté en projet traite de la désignation des membres du personnel qui peuvent être autorisés à accéder aux informations du Registre national, à savoir le Directeur général de l'« A.L.G. » et les membres du personnel de l'Intercommunale qu'il désigne nommément et par écrit en raison de leurs fonctions et dans les limites de leurs compétences respectives.

L'article 2 dispose que la liste de ces personnes est dressée annuellement et transmise suivant la même périodicité à la Commission de la protection de la vie privée. En outre, ces membres du personnel ont souscrit une déclaration dans laquelle ils s'engagent à garantir la sécurité et le caractère confidentiel des informations qui leur sont communiquées.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2003 — 2

[C - 2002/00678]

2 AUGUSTUS 2002. — Koninklijk besluit waarbij de « Association liégeoise du Gaz », afgekort : « A.L.G. », gemachtigd wordt toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van besluit dat wij de eer hebben ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen, strekt ertoe de « Association liégeoise du Gaz », afgekort : « A.L.G. », te machtigen toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen, overeenkomstig artikel 5, tweede lid, a), van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

De « A.L.G. » is een intercommunale die opgericht is in de vorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid en onderworpen is aan het decreet van de Waalse Gewestraad van 5 december 1996 betreffende de waalse intercommunales.

De « A.L.G. » heeft als maatschappelijk doel de studie, de opstelling en de uitbating van openbare diensten inzake distributie van gas of van andere energievormen die het gas kunnen vervangen.

Zij kan derhalve beschouwd worden als een instelling van publiek recht die een opdracht van algemeen belang vervult in de zin van artikel 5, tweede lid, a), van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

In het kader van haar activiteit betreffende de gasdistributie, wenste de « A.L.G. » toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister voor de vervulling van de hieronder opgesomde taken :

- het bijhouden en bijwerken van haar klantenbestand;
- de facturering van het gasverbruik;
- de informatie van de huurders of de eigenaars met betrekking tot de gevaarlijke installaties die vastgesteld zouden zijn bij het opnemen van de stand van de meettoestellen;
- het innen, ten gunste van de Federale Staat, van de energiebijdrage die ingesteld is door de wet van 22 juli 1993 ter vrijwaring van het concurrentievermogen en de werkgelegenheid - de « A.L.G. » is immers belast, door een omzendbrief van de Minister van Financiën van 30 juli 1993, met de inning van deze bijdrage.

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer is echter van mening, in haar advies uitgebracht op 12 november 2001, dat enkel de opdracht betreffende het innen, ten gunste van de Federale Staat, van de energiebijdrage, beschouwd kan worden als een opdracht van algemeen belang, ten aanzien van het finaliteitsprincipe dat vermeld wordt in artikel 4, § 1, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens. Dit ontwerp van koninklijk besluit geeft bijgevolg enkel machtiging tot toegang tot het Rijksregister voor de uitvoering van dit enige doeleinde.

De gevraagde toegang heeft betrekking op de informatiegegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, 1° tot 3°, 5° en 6°, van de voormelde wet van 8 augustus 1983. Die aanvraag wordt als volgt gemotiveerd :

De informatiegegevens bedoeld in 1° (naam en voornaam) en in 5° (hoofdverblijfplaats) maken de identificatie van de abonnee mogelijk. De informatiegegevens betreffende de geboortedatum (2°) en het geslacht (3°) maken het mogelijk iedere verwarring tussen personen met dezelfde naam te vermijden.

De kennis van de datum van overlijden van de abonnee (6°) is eveneens noodzakelijk om het verschuldigde bedrag te innen bij de erfgenamen.

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer herinnert eraan dat de informatie betreffende het beroep (7°) van weinig betrouwbare aard is, voor zover er geen wettelijke verplichting bestaat om beroepswijzigingen te melden aan de gemeenten.

Artikel 1, tweede lid, van het ontwerp van besluit heeft betrekking op de aanwijzing van de personeelsleden die gemachtigd kunnen worden om toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister, namelijk de Directeur-generaal van de « A.L.G. » en de personeelsleden van de Intercommunale die hij bij naam en schriftelijk aanwijst, omwille van hun functie en binnen de grenzen van hun respectieve bevoegdheden.

Artikel 2 bepaalt dat de lijst van die personen jaarlijks opgesteld wordt en volgens dezelfde periodiciteit bezorgd wordt aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Bovendien hebben die personeelsleden een verklaring ondertekend waarin zij zich ertoe verbinden de veiligheid en de vertrouwelijkheid van de informatiegegevens die hen meegedeeld worden, te bewaren.

L'article 3 dispose que ces informations ne peuvent être utilisées qu'aux fins mentionnées à l'article 1^{er} et qu'elles ne peuvent être communiquées à des tiers. Cette disposition définit également les personnes, autorités et organismes qui, dans le cadre de cette interdiction, ne doivent pas être considérées comme des tiers.

Il a été tenu compte du prescrit de l'article 11 de la loi du 8 août 1983 et de l'article 4, § 1^{er}, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel. Ainsi, il est fait référence à ladite loi du 8 décembre 1992 dans le préambule de l'arrêté, et plus particulièrement à son article 4, § 1^{er}, qui concerne le respect du principe de finalité.

La Commission de la protection de la vie privée a rendu son avis n° 40/2001 le 12 novembre 2001. Il a été tenu compte des observations formulées par ladite Commission, notamment celle relative aux finalités pour lesquelles l'accès peut être autorisé.

Par ailleurs, la Commission souhaite que la liste des personnes autorisées à accéder au Registre national ne lui soit plus envoyée mais tenue à sa disposition et mise à jour de manière permanente.

Cependant, dans de nombreux avis, le Conseil d'Etat estime qu'au regard du principe d'égalité, ce souhait ne pourrait être rencontré qu'à la seule condition que l'ensemble des arrêtés royaux d'autorisation d'accéder aux informations du Registre national soit modifié en ce sens. En outre, le Conseil d'Etat estime que la transmission périodique des listes de personnes autorisées présente l'avantage d'offrir à la Commission une première image des pratiques administratives qui se développent; le défaut de transmission des listes permet à la Commission de détecter rapidement d'éventuelles irrégularités ou négligences et d'agir en conséquence.

Le Conseil d'Etat a rendu son avis 33.229/2 le 10 juin 2002.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,
Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE
Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

AVIS 33.229/2 DE LA SECTION
DE LEGISLATION DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 27 mars 2002, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un projet d'arrêté royal "autorisant l'Association liégeoise du Gaz, en abrégé « A.L.G. », à accéder aux informations du Registre national des personnes physiques", a donné le 10 juin 2002 l'avis suivant :

Examen du projet

Dispositif

Article 1^{er}

1. Il convient d'indiquer l'intitulé complet du décret cité et d'écrire :

« ... régie par le décret du Conseil régional wallon du 5 décembre 1996 relatif aux intercommunales wallonnes, est autorisée... ».

2. A l'alinéa 3, il convient de remplacer le mot "visé" par les mots "aux informations visées".

Observations linguistiques concernant le texte néerlandais du projet

Préambule

Alinéa 5

Il faut écrire : "Gelet op advies nr. 40/2001 ... ».

Alinéa 6

Il faut écrire "energiebijdrage" au lieu de "bijdrage op de energie". Cette observation vaut pour tout le projet.

Artikel 3 bepaalt dat die informatiegegevens uitsluitend gebruikt mogen worden voor de doeleinden vermeld in artikel 1 en dat zij niet meegedeeld mogen worden aan derden. Die bepaling omschrijft tevens de personen, overheden en instellingen die, in het kader van dit verbod, niet beschouwd moeten worden als derden.

Er werd rekening gehouden met hetgeen bepaald is in artikel 11 van de wet van 8 augustus 1983 en artikel 4, § 1, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens. Zo wordt er verwezen naar de wet van 8 december 1992 in de aanhef van het besluit, en in het bijzonder naar artikel 4, § 1, ervan, dat betrekking heeft op de naleving van het finaliteitsprincipe.

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer heeft haar advies nr. 40/2001 uitgebracht op 12 november 2001. Er werd rekening gehouden met de door deze Commissie geformuleerde opmerkingen, in het bijzonder met die betreffende de doeleinden waarvoor de toegang toegekend kan worden.

Bovendien wenst de Commissie dat de lijst van de personen die gemachtigd zijn om toegang te hebben tot het Rijksregister, haar niet meer opgestuurd zou worden, maar permanent ter haar beschikking gesteld en bijgewerkt zou worden.

In talrijke adviezen is de Raad van State nochtans van mening dat, ten opzichte van het gelijkheidsbeginsel, deze wens enkel zou kunnen worden ingewilligd op voorwaarde dat het geheel van koninklijke besluiten tot machtiging om toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister in die zin gewijzigd wordt. Bovendien meent de Raad van State dat de periodieke overdracht van lijsten van gemachtigde personen het voordeel heeft aan de Commissie een eerste beeld te geven van de administratieve praktijken die zich ontwikkelen; het gebrek aan overdracht van de lijsten biedt de Commissie de mogelijkheid eventuele onregelmatigheden of nalatigheden snel te ontdekken en dienovereenkomstig te handelen.

De Raad van State heeft zijn advies 33.229/2 uitgebracht op 10 juni 2002.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,
De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE
De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

ADVIES 33.229/2 VAN DE AFDELING
WETGEVING VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 27 maart 2002 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "waarbij de « Association liégeoise du Gaz », afgekort « A.L.G. », gemachtigd wordt toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen", heeft op 10 juni 2002 het volgende advies gegeven :

Onderzoek van het ontwerp

Dispositief

Artikel 1

1. Het genoemde decreet moet vermeld worden met het volledige opschrift. Men schrijve dus :

« ... die geregeld wordt door het decreet van de Waalse Gewestraad van 5 december 1996 betreffende de Waalse intercommunales, wordt gemachtigd ... ».

2. In de Franse versie van het derde lid, dient het woord "visé" vervangen te worden door de woorden "aux informations visées".

Taalopmerkingen in verband met de Nederlandse tekst van het ontwerp

Aanhef

Vijfde lid

Men schrijve : "Gelet op advies nr. 40/2001 ... ».

Zesde lid

Men schrijve "energiebijdrage" in plaats van "bijdrage op de energie". Deze opmerking geldt voor heel het ontwerp.

Alinéa 11

Il y a lieu d'écrire : "Gelet op advies ... van de Raad van State" au lieu de : "Gelet op het advies ... van de Raad van State".

Dispositif

Article 1^{er}

Il vaut mieux rédiger l'article comme suit :

« Artikel 1. De « Association liégeoise du Gaz » (afgekort als « A.L.G. »), een intercommunale ... van 5 december 1996 betreffende de Waalse intercommunales, wordt gemachtigd om, als instelling naar Belgisch recht die taken van algemeen belang vervult, toegang te hebben tot de informatiegegevens genoemd in ... natuurlijke personen.

De « A.L.G. » wordt gemachtigd om de informatiegegevens van ... te raadplegen, uitsluitend voor het vervullen van haar taak van inning ... van de energiebijdrage ingesteld bij ... werkgelegenheid.

De in het eerste lid bedoelde informatiegegevens zijn alleen toegankelijk voor :

1° de directeur-generaal...

2° de personeelsleden..., die door hem bij name... aangewezen zijn wegens... bevoegdheden. »

La chambre était composée de :

MM. :

Y. Kreins, président de chambre;

J. Jaumotte, M. Baguet, conseillers d'Etat;

B. Vigneron, greffier.

Le rapport a été présenté par M. J. Regnier, premier auditeur chef de section. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme. G. Martou, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. Jaumotte.

Le greffier,

B. Vigneron.

Le président,

Y. Kreins.

AVIS N° 40/2001 DU 12 NOVEMBRE 2001
DE LA COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

Projet d'arrêté royal autorisant l'Association liégeoise du Gaz (en abrégé : A.L.G.) à accéder aux informations du Registre national des personnes physiques

La Commission de la protection de la vie privée,

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, en particulier l'article 29;

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, en particulier l'article 5, alinéa 2;

Vu la demande d'avis du Ministre de l'Intérieur, datée du 31 juillet 2001 et les compléments d'information apportés par les courriers du Ministère des 3 et 28 septembre 2001;

Vu le rapport de M. J. BERLEUR,

Emet, le 12 novembre 2001, l'avis suivant :

I. Objet de la demande d'avis.

Le projet d'arrêté royal soumis à l'avis de la Commission de la protection de la vie privée vise à autoriser l'Association liégeoise du Gaz (en abrégé : A.L.G.) à accéder à certaines informations du Registre national des personnes physiques mentionnées à l'article 3 de la loi du 8 août 1983.

Cette autorisation est demandée afin d'accomplir diverses tâches énumérées à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er} du projet d'arrêté :

« 1° la tenue à jour et l'actualisation de son fichier clients;

2° la facturation de la consommation de gaz et, éventuellement, des remboursements;

3° l'information des clients et des propriétaires quant aux situations dangereuses constatées lors de relevés d'index des appareillages de comptage;

Elfde lid

Men schrijve : "Gelet op advies... van de Raad van State" in plaats van "Gelet op het advies ... van de Raad van State".

Dispositief

Artikel 1

Het zou beter zijn het artikel als volgt te stellen :

« Artikel 1. De « Association liégeoise du Gaz » (afgekort : als « A.L.G. »), een intercommunale... van 5 december 1996 betreffende de Waalse intercommunales, wordt gemachtigd om, als instelling naar Belgisch recht die taken van algemeen belang vervult, toegang te hebben tot de informatiegegevens genoemd in ... natuurlijke personen.

De « A.L.G. » wordt gemachtigd om de informatiegegevens van ... te raadplegen, uitsluitend voor het vervullen van haar taak van inning... van de energiebijdrage ingesteld bij ... werkgelegenheid.

De in het eerste lid bedoelde informatiegegevens zijn alleen toegankelijk voor :

1° de directeur-generaal ...

2° de personeelsleden ..., die door hem bij name ... aangewezen zijn wegens ... bevoegdheden. »

De kamer was samengesteld uit

de heren :

Y. Kreins, kamervoorzitter;

J. Jaumotte, M. Baguet, staatsraden;

B. Vigneron, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Regnier, eerste auditeur-afdelingshoofd. De nota van het coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de Mevr. G. Martou, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J. Jaumotte.

De griffier,

B. Vigneron.

De voorzitter,

Y. Kreins.

ADVIES NR 40/2001 VAN 12 NOVEMBER 2001 VAN DE COMMISSIE
VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSFEEF

Ontwerp van koninklijk besluit waarbij de « Association liégeoise du Gaz », afgekort : A.L.G., gemachtigd wordt toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer,

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, inzonderheid op artikel 29;

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 5, tweede lid;

Gelet op het verzoek om advies van de minister van Binnenlandse Zaken d.d. 31 juli 2001 en de bij de brieven van 3 en 28 september 2001 verstrekte aanvullende informatie van het ministerie;

Gelet op het verslag van de heer J. Berleur,

Brengt op 12 november 2001 het volgende advies uit :

I. Onderwerp van het verzoek om advies

Het ontwerp van koninklijk besluit dat voor advies aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer is voorgelegd, strekt ertoe de « Association liégeoise du Gaz », afgekort : « A.L.G. », toegang te verlenen tot bepaalde informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen die zijn bedoeld in artikel 3 van de wet van 8 augustus 1983.

Om deze machtiging wordt verzocht met het oog op de vervulling van diverse taken bedoeld in artikel 1, eerste lid, van het ontwerpbesluit :

1° de bijwerking en de actualisering van haar klantenbestand;

2° de facturering van het gasverbruik en eventueel van de terugbetalingen;

3° de voorlichting van de klanten en van de eigenaars met betrekking tot gevaarlijke situaties vastgesteld bij de controle van de stand van de meettoestellen;

4° la perception, au profit de l'Etat fédéral, de la cotisation sur l'énergie instaurée par la loi du 22 juillet 1993 instaurant une cotisation sur l'énergie en vue de sauvegarder la compétitivité et l'emploi. »

Le même article 1^{er} précise, en son alinéa 2, les personnes qui ont le droit d'accès, tandis que l'article 2 fixe les modalités d'établissement de la liste de ces personnes et de transfert de la liste à la Commission et évoque une déclaration visant à garantir la sécurité et la confidentialité des données dans le chef des personnes qui y ont accès.

L'article 3 prévoit que les informations obtenues en application de l'article 1^{er} ne peuvent être utilisées qu'aux fins citées ci-dessus et qu'elles ne peuvent être communiquées à des tiers. Le second alinéa précise les personnes et autorités qui ne sont pas à considérer comme des tiers.

Examen de la demande.

A. Base légale et principe de finalité.

En vertu de l'article 5, alinéa 2, a), de la loi du 8 août 1983, le Roi peut, après avis de la Commission de la protection de la vie privée, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, étendre l'accès au registre national à des organismes de droit belge qui remplissent des missions d'intérêt général. Le Roi désigne nominativement ces organismes.

L'A.L.G. est une association intercommunale régie par la loi du 22 décembre 1986 et par le décret de la Région wallonne du 5 décembre 1996 relatif aux intercommunales wallonnes. En vertu des possibilités offertes par l'article 4 de ce décret, l'A.L.G. a opté pour un statut de société coopérative à responsabilité limitée. L'A.L.G. a été chargée, par Circulaire du Ministre des Finances, (1) d'assurer la perception, au profit de l'Etat fédéral, de la cotisation sur l'énergie instaurée par la loi du 22 juillet 1993 instaurant une cotisation sur l'énergie en vue de sauvegarder la compétitivité et l'emploi. La Commission reconnaît que cette finalité relève d'une mission d'intérêt général de l'A.L.G.

La loi du 8 décembre 1992, modifiée par celle du 11 décembre 1998, pose les principes généraux dans le domaine de la protection des données à caractère personnel et s'applique à tous les traitements de données. La décision d'octroi ou non de l'accès au Registre doit donc être confrontée également aux principes de cette loi, comme l'a notamment souligné la Commission dans son avis n° 8/2000 du 3 avril 2000 relatif à un projet d'arrêté royal autorisant l'accès de l'intercommunale d'œuvres sociales pour la région de Charleroi, société coopérative à responsabilité limitée, en abrégé I.O.S., à accéder au Registre national des personnes physiques. La Commission y précisait : "en vertu de l'article 5, e) nouveau, le traitement de données à caractère personnel ne peut être effectué que notamment lorsqu'il est nécessaire à l'exécution d'une mission d'intérêt public... dont est investi le responsable du traitement... auquel les données sont communiquées" ainsi que f) "lorsqu'il est nécessaire à la réalisation de l'intérêt légitime poursuivi par le responsable du traitement ou par le tiers auquel les données sont communiquées..."

La Commission émettait alors un avis défavorable en ce qui concerne l'accès de l'I.O.S. au Registre national des personnes physiques : « la Commission estime qu'accorder l'accès au Registre national pour une finalité de recouvrement (opérations de facturation et de recouvrement de montants facturés) ne prend pas en compte le critère fonctionnel ("missions d'intérêt public") qu'elle souhaite voir appliquer dans le contexte des demandes d'accès au Registre national et renvoie à cet égard aux remarques qu'elle a formulées dans ses avis n° 30/98 sur le Registre national et n° 28/99 sur l'avant-projet de loi modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques. »

Il est clair que les finalités énoncées à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° à 3° du projet d'arrêté sous examen ne correspondent pas non plus à des missions d'intérêt général au sens où l'a estimé la Commission dans son avis n° 8/2000 et, plus récemment encore, dans son avis n° 28/2001 du 22 août 2001 à propos de la gestion administrative et pécuniaire des membres de l'Agence wallonne à l'exportation.

La Commission estime, au contraire, que l'accès peut être autorisé en ce qui concerne la finalité énumérée au 4° de l'article 1^{er}, alinéa 1^{er} dans la mesure où il s'agit d'accomplir une mission d'intérêt général.

4° de inning, voor rekening van de Federale Staat, van de bijdrage op de energie ingesteld bij de wet van 22 juli 1993 tot instelling van een bijdrage op de energie ter vrijwaring van het concurrentievermogen en de werkgelegenheid.

In hetzelfde artikel 1 is in het tweede lid nader bepaald welke personen toegangsrecht hebben. In artikel 2 worden de modaliteiten inzake de opmaak van de lijst van deze personen en betreffende de bezorging van deze lijst aan de Commissie nader omschreven. Er is ook bepaald dat de personen die toegang hebben tot het Rijksregister een verklaring moeten ondertekenen die de veiligheid en de vertrouwelijkheid van de gegevens waarborgt.

Artikel 3 voorziet erin dat de gegevens verkregen overeenkomstig artikel 1 uitsluitend voor voornoemde doeleinden mogen worden gebruikt en niet aan derden mogen worden meegedeeld. In het tweede lid wordt nader bepaald welke personen en overheden niet als derden worden beschouwd.

Onderzoek van het verzoek

A. Wettelijke grond en finaliteitsbeginsel

Krachten artikel 5, tweede lid, a), van de wet van 8 augustus 1983, kan de Koning, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, bij in Ministerraad overlegd besluit de toegang uitbreiden tot instellingen van Belgisch recht die opdrachten van algemeen belang vervullen. De Koning wijst deze instellingen nominatief aan.

De « A.L.G. » is een intercommunale vereniging geregeld door de wet van 22 december 1986 en door het decreet van het Waalse Gewest van 5 december 1996 betreffende de Waalse intercommunales. Krachtens de mogelijkheden geboden door artikel 4 van dit decreet heeft de « A.L.G. » gekozen voor het statuut van coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid. Bij de circulaire van de minister van Financiën (1) int de « A.L.G. » voor rekening van de Federale Staat de bijdrage op de energie ingesteld bij de wet van 22 juli 1993 tot instelling van een bijdrage op de energie ter vrijwaring van het concurrentievermogen en de werkgelegenheid. De Commissie erkent dat deze doelstelling moet worden beschouwd als een opdracht van algemeen belang van de « A.L.G. ».

In de wet van 8 december 1992, gewijzigd bij de wet van 11 december 1998, worden de algemene beginselen op het stuk van de bescherming van persoonsgegevens vastgesteld. Deze wet is van toepassing op alle verwerkingen van gegevens. De beslissing om al dan niet toegang te verlenen tot het Register moet dus ook beschouwd worden in het licht van de beginselen van deze wet, zoals de Commissie heeft onderstreept in advies nr. 8/2000 van 3 april 2000 betreffende het ontwerp van koninklijk besluit waarbij de "Intercommunale d'œuvres sociales" voor de regio Charleroi, coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, afgekort I.O.S., gemachtigd wordt toegang te hebben tot het Rijksregister van de natuurlijke personen. De Commissie heeft daarin gesteld dat krachtens het nieuwe artikel 5 de verwerking van persoonsgegevens alleen mag worden verricht wanneer zij noodzakelijk is voor de vervulling van een taak van openbaar belang opgedragen aan de verantwoordelijke voor de verwerking aan wie de gegevens worden verstrekt (punt e), alsook wanneer de verwerking noodzakelijk is voor de behartiging van het gerechtvaardigde belang van de verantwoordelijke voor de verwerking of van de derde aan wie de gegevens worden verstrekt (punt f).

De Commissie bracht toen met betrekking tot de toegang van de I.O.S. tot het Rijksregister van de natuurlijke personen een ongunstig advies uit omdat zij meende dat indien toegang wordt gevraagd tot het Rijksregister voor een doeleinde van invordering (factureren en invorderen van gefactureerde bedragen), daarbij geen rekening wordt gehouden met het functioneel criterium ("opdrachten van algemeen belang") dat zij toegepast wenst te zien in het kader van de aanvragen tot toegang tot het Rijksregister. De commissie verwees in dit verband naar de opmerkingen geformuleerd in de adviezen nr. 30/98 betreffende het Rijksregister en nr. 28/99 inzake het voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

Ook de doelstellingen bedoeld in artikel 1, eerste lid, 1° tot 3°, van het onderzochte ontwerp-besluit vormen duidelijk geen opdrachten van algemeen belang in de zin bedoeld door de Commissie in advies nr. 8/2000 en meer recent nog in advies 28/2001 van 22 augustus 2001 in verband met het administratieve en geldelijke beheer van de leden van het Agence wallonne à l'exportation.

De Commissie is daarentegen van oordeel dat toegang kan worden verleend met betrekking tot de doelstelling bedoeld in 4° van het artikel 1, eerste lid, aangezien het gaat om de vervulling van een opdracht van algemeen belang.

B. Principe de proportionnalité.

Il convient, en ce qui concerne les données énumérées au 4° de l'article 1^{er}, alinéa 1^{er} du projet d'arrêté d'examiner aussi l'application du principe de proportionnalité énoncé par l'article 4 de la loi du 8 décembre 1992.

Le Rapport au Roi nous paraît justifier les données nécessaires à l'exécution essentiellement à des fins énoncées à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° à 3°, en demandant l'accès aux données 1° à 3° (à savoir : nom et prénoms; date de naissance; sexe) et 5° à 9° (résidence principale; lieu et date du décès; profession; état civil; composition du ménage) de l'article 3, alinéa 1^{er} de la loi du 8 août 1983 - le Rapport au Roi parle des informations visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1° à 3° et 5° et 8° ! Dès lors, la Commission a demandé à l'A.L.G. de justifier plus précisément les données dont elle avait absolument besoin dans le cadre de la mission d'intérêt général énumérée au 4° de l'article 1^{er}, alinéa 1^{er} du projet d'arrêté. Curieusement l'A.L.G. justifie certaines données non seulement en fonction de la mission qui lui est confiée, à savoir la perception, mais aussi la vérification du niveau de consommation, en fonction de données objectives telles la composition du ménage.

La Commission estime que seules les données 1° à 3°, 5° et 6° de l'article 3, alinéa 1^{er} de la loi du 8 août 1983 sont nécessaires à l'accomplissement de sa mission d'intérêt général.

La Commission rappelle, par ailleurs, que la donnée relative à la profession (7°), dans le cadre du Registre national, présente un caractère fort peu fiable dans la mesure où il n'existe aucune obligation légale de faire état des changements de profession auprès des communes.

C. Autres commentaires.

Les autres articles n'appellent aucun commentaire particulier, sinon à rappeler inlassablement, à propos de l'article 2, alinéa 1^{er}, que la liste des personnes autorisées à accéder au Registre national des personnes physiques ne doit pas être envoyée à la Commission, mais tenue à sa disposition et mise à jour de manière permanente.

Ensuite, la pratique conduit certains distributeurs à indiquer sur la même facture les montants correspondant aux finalités énoncées à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2° et 4°. Il ne faudrait pas que l'autorisation d'accès aux données du Registre national des personnes physiques à la fin énoncée au 4° soit utilisée pour d'autres fins que celle prévue. La facturation de cette taxe n'est faite généralement qu'annuellement et peut très bien être établie distinctement.

La Commission souligne, enfin, que les données nécessaires à l'exécution des missions de gestion peuvent être obtenues par le biais du lien contractuel entre le client et l'A.L.G.

Par ces motifs,

La Commission émet un avis défavorable concernant l'accès de l'A.L.G. aux données du Registre national des personnes physiques pour l'accomplissement des finalités énoncées à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° à 3° du projet d'arrêté royal.

En ce qui concerne l'accès aux données demandées en fonction de la finalité énoncée à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, la Commission émet un avis favorable, mais demande que l'accès soit restreint aux informations visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1° à 3° et 5° à 6° de la loi du 8 août 1983 et que l'organisation soit telle que cet accès à la fin autorisée ne soit pas transformé en un accès pour les autres fins.

Le secrétaire,

Le président,

(signé) B. HAVELANGE,

(signé) P. THOMAS.

(1) Circulaire du Ministre des Finances à l'Administration des Accises du 30 juillet 1993 n° DA41600 (CD 709.20) : information fournie par l'A.L.G.

B. Proportionaliteitsbeginsel.

Met betrekking tot de gegevens bedoeld in artikel 1, eerste lid, 4°, van het ontwerp-besluit moet ook de toepassing van het proportionaliteitsbeginsel bedoeld in artikel 4 van de wet van 8 december 1992 worden onderzocht.

Het verslag aan de Koning blijkt volgens ons een verantwoording te bieden met betrekking tot de gegevens die voornamelijk noodzakelijk zijn voor de ten uitvoerlegging van de doelstellingen bedoeld in artikel 1, eerste lid, 1° tot 3°, aangezien verzocht wordt om toegang tot de gegevens 1° tot 3° (te weten naam en voornamen, geboortedatum, geslacht) en 5° tot 9° (hoofdverblijfplaats, plaats en datum van overlijden, beroep, burgerlijke stand, samenstelling van het gezin) van artikel 3, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983. In het verslag aan de Koning is sprake van de gegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, 1° tot 3° en 5° tot 8° ! De Commissie heeft de « A.L.G. » dan ook gevraagd een meer precieze verantwoording te geven met betrekking tot de gegevens die zij absoluut nodig heeft in het kader van de opdracht van algemeen belang bedoeld in artikel 1, eerste lid, 4°, van het ontwerp-besluit. Vreemd genoeg verantwoordt de « A.L.G. » de toegang tot bepaalde gegevens niet alleen op grond van de haar toevertrouwde opdracht, te weten de inning, maar ook voor de vaststelling van het verbruik op grond van objectieve gegevens, zoals de samenstelling van het gezin.

De Commissie is van oordeel dat alleen de gegevens 1° tot 3°, 5° en 6° van artikel 3, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 noodzakelijk zijn voor de vervulling van haar opdracht van algemeen belang.

De Commissie wijst overigens erop dat het gegeven met betrekking tot het beroep (7°) in het kader van het Rijksregister weinig betrouwbaar is aangezien geen enkele wettelijke verplichting bestaat de gemeente op de hoogte te brengen van veranderingen ter zake.

C. Andere opmerkingen

De andere artikelen behoeven geen bijzonder commentaar, behalve dat met betrekking tot artikel 2, eerste lid, eens te meer erop moet worden gewezen dat de lijst van personen gemachtigd toegang te hebben tot het Rijksregister van de natuurlijke personen niet naar de Commissie moet worden overgezonden, maar haar permanent ter beschikking moet worden gehouden en voortdurend moet worden bijgewerkt.

Vervolgens brengt de praktijk bepaalde verdelers ertoe op dezelfde factuur de bedragen betreffende de doeleinden bedoeld in artikel 1, eerste lid, 2° en 4° te vermelden. De machtiging om toegang te hebben tot het Rijksregister van de natuurlijke personen voor de doelstelling bedoeld in 4° mag niet worden gebruikt voor andere dan de vastgestelde doeleinden. Deze belasting wordt over het algemeen slechts een keer per jaar gefactureerd en de factuur kan heel goed afzonderlijk worden opgemaakt.

De Commissie legt ten slotte de nadruk erop dat de gegevens noodzakelijk voor de uitvoering van de beheerstaken kunnen worden verkregen op grond van de contractuele band tussen de klant en de « A.L.G. »

Om deze redenen,

Brengt de Commissie een ongunstig advies uit met betrekking tot de toegang van de « A.L.G. » tot de gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen voor de tenuitvoerlegging van de doelstellingen bedoeld in artikel 1, eerste lid, 1° tot 3°, van het koninklijk besluit.

Met betrekking tot het verzoek om toegang tot de gegevens voor de doelstelling bedoeld in artikel 1, eerste lid, 4° brengt de Commissie een gunstig advies uit, maar vraagt zij dat de toegang beperkt blijft tot de gegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, 1° tot 3° en 5° en 6°, van de wet van 8 augustus 1983 en dat een en ander op zodanige wijze wordt geregeld dat de toegang niet kan worden omgevormd tot een toegang voor andere doeleinden.

Voor de secretaris,

De voorzitter,

wettig verhinderd,

(get.) D. GHEUDE,

(get.) P. THOMAS

Adviseur

(1) Circulaire van 30 juli 1993 van de minister van Financiën aan de Administratie der Douane en Accijnzen DA41600 (CD 709.20) : informatie verschaft door de « A.L.G. »

2 AOÛT 2002. — Arrêté royal autorisant l'Association liégeoise du Gaz, en abrégé : « A.L.G. », à accéder aux informations du Registre national des personnes physiques

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment l'article 5, alinéa 2, a), modifié par les lois des 19 juillet 1991 et 8 décembre 1992;

Considérant que la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, modifiée par la loi du 11 décembre 1998, notamment l'article 4, trouve à s'appliquer;

Considérant que la loi du 22 juillet 1993 instaurant une cotisation sur l'énergie en vue de sauvegarder la compétitivité et l'emploi trouve à s'appliquer;

Considérant que le décret du Conseil régional wallon du 5 décembre 1996 relatif aux intercommunales wallonnes trouve à s'appliquer;

Vu l'avis n° 40/2001 de la Commission de la protection de la vie privée, donné le 12 novembre 2001;

Considérant que dans son avis, la Commission de la protection de la vie privée estime que seule la mission relative à la perception, au profit de l'Etat fédéral, de la cotisation sur l'énergie, peut être considérée comme étant une mission d'intérêt général, au regard du principe de finalité énoncé à l'article 4, § 1^{er}, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel;

Considérant que ladite Commission estime en effet que les autres missions pour lesquelles l'Association liégeoise du Gaz a également sollicité l'accès aux informations du Registre national, à savoir la tenue à jour et l'actualisation du fichier-client, la facturation et le recouvrement des factures, ainsi que l'information des locataires ou des propriétaires quant aux installations dangereuses, ne peuvent être considérées, comme étant des missions d'intérêt général;

Considérant que l'avis de la Commission mérite d'être suivi;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 20 décembre 2001;

Vu la délibération du Conseil des Ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 33.229/2 du Conseil d'Etat, donné le 10 juin 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre de la Justice, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'Association liégeoise du Gaz (en abrégé : « A.L.G. »), intercommunale régie par le décret du Conseil régional wallon du 5 décembre 1996 relatif aux intercommunales wallonnes, est autorisée, en tant qu'organisme de droit belge remplissant des missions d'intérêt général, à accéder aux informations visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1° à 3°, 5° et 6°, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

L'« A.L.G. » est autorisée à accéder aux informations du Registre national des personnes physiques exclusivement pour l'accomplissement de la mission relative à la perception, au profit de l'Etat fédéral, de la cotisation sur l'énergie instaurée par la loi du 22 juillet 1993 instaurant une cotisation sur l'énergie en vue de sauvegarder la compétitivité et l'emploi.

L'accès aux informations visées à l'alinéa 1^{er} est réservé :

1° au directeur général de l'« A.L.G. »;

2° aux membres du personnel de l'« A.L.G. » désignés par lui, nommément et par écrit, en raison de leurs fonctions et dans les limites de leurs compétences respectives.

2 AUGUSTUS 2002. — Koninklijk besluit waarbij de « Association liégeoise du Gaz », afgekort : « A.L.G. », gemachtigd wordt toegang te hebben tot de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 5, tweede lid, a), gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1991 en 8 december 1992;

Overwegende dat de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, gewijzigd bij de wet van 11 december 1998, inzonderheid artikel 4, van toepassing is;

Overwegende dat de wet van 22 juli 1993 tot instelling van een bijdrage op de energie ter vrijwaring van het concurrentievermogen en de werkgelegenheid van toepassing is;

Overwegende dat het decreet van de Waalse Gewestraad van 5 december 1996 betreffende de Waalse intercommunales van toepassing is;

Gelet op advies nr. 40/2001 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, gegeven op 12 november 2001;

Overwegende dat de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in haar advies van mening is dat enkel de opdracht betreffende het innen, ten gunste van de Federale Staat, van de energiebijdrage, beschouwd kan worden als een opdracht van algemeen belang, ten aanzien van het finaliteitsprincipe dat vermeld wordt in artikel 4, § 1, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens;

Overwegende dat deze Commissie immers vindt dat de andere opdrachten waarvoor de « Association liégeoise du Gaz » eveneens de toegang tot de informatiegegevens van het Rijksregister gevraagd heeft, namelijk het bijhouden en bijwerken van het klantenbestand, de facturering en de inning van de facturen, evenals de informatie van de huurders of de eigenaars met betrekking tot de gevaarlijke installaties, niet beschouwd kunnen worden als opdrachten van algemeen belang;

Overwegende dat het advies van de Commissie gevolgd dient te worden;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 20 december 2001;

Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van een maand;

Gelet op advies 33.229/2 van de Raad van State, gegeven op 10 juni 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De « Association liégeoise du Gaz » (afgekort als « A.L.G. »), een intercommunale die geregeld wordt door het decreet van de Waalse Gewestraad van 5 december 1996 betreffende de Waalse intercommunales, wordt gemachtigd om, als instelling naar Belgisch recht die taken van algemeen belang vervult, toegang te hebben tot de informatiegegevens genoemd in artikel 3, eerste lid, 1° tot 3°, 5° en 6°, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

De « A.L.G. » wordt gemachtigd om de informatiegegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen te raadplegen, uitsluitend voor het vervullen van haar taak van inning, ten gunste van de Federale Staat, van de energiebijdrage ingesteld bij de wet van 22 juli 1993 tot instelling van een bijdrage op de energie ter vrijwaring van het concurrentievermogen en de werkgelegenheid.

De in het eerste lid bedoelde informatiegegevens zijn alleen toegankelijk voor :

1° de directeur-generaal van de « A.L.G. »;

2° de personeelsleden van de « A.L.G. », die door hem bij name en schriftelijk aangewezen zijn wegens hun functie en binnen de grenzen van hun respectieve bevoegdheden.

Art. 2. La liste des membres du personnel de l'« A.L.G. » désignés conformément à l'article 1^{er}, alinéa 2, est dressée annuellement et transmise suivant la même périodicité à la Commission de la protection de la vie privée.

Les membres du personnel de l'« A.L.G. » qui reçoivent accès au Registre national souscrivent une déclaration par laquelle ils s'engagent à garantir la sécurité et le caractère confidentiel des informations qui leur sont communiquées.

Art. 3. Les informations obtenues du Registre national en application de l'article 1^{er} ne peuvent être utilisées qu'aux fins mentionnées audit article. Elles ne peuvent être communiquées à des tiers.

Ne sont pas considérés comme des tiers pour l'application de l'alinéa 1^{er}:

1° les personnes physiques auxquelles ont trait ces informations, ou leurs représentants légaux;

2° les autorités publiques et organismes désignés en vertu de l'article 5 de la loi précitée du 8 août 1983, pour les informations qui peuvent leur être communiquées en vertu de leur désignation et dans le cadre des relations qu'ils entretiennent avec l'« A.L.G. » dans l'exercice de leurs compétences légales et réglementaires.

Art. 4. Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Punat, le 2 août 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Art. 2. De lijst van de personeelsleden van de « A.L.G. », aangewezen overeenkomstig artikel 1, tweede lid, wordt jaarlijks opgesteld en met dezelfde regelmaat bezorgd aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

De personeelsleden van de « A.L.G. » die toegang krijgen tot het Rijksregister, ondertekenen een verklaring waarmee zij zich ertoe verbinden de veiligheid en de vertrouwelijkheid van de informatiegegevens die hen meegedeeld worden, te waarborgen.

Art. 3. De met toepassing van artikel 1 verkregen informatiegegevens van het Rijksregister mogen uitsluitend gebruikt worden voor de doeleinden vermeld in dat artikel. Zij mogen niet meegedeeld worden aan derden

Voor de toepassing van het eerste lid worden niet als derden beschouwd :

1° de natuurlijke personen waarop deze informatiegegevens betrekking hebben, of hun wettelijke vertegenwoordigers;

2° de openbare overheden en instellingen aangewezen krachtens artikel 5 van de voormelde wet van 8 augustus 1983, voor de informatiegegevens die hen meegedeeld kunnen worden krachtens hun aanwijzing en in het kader van de betrekkingen die zij onderhouden met de « A.L.G. », bij de vervulling van hun wettelijke en reglementaire bevoegdheden.

Art. 4. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Punat, 2 augustus 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

F. 2003 — 3

[C — 2002/00843]

16 OCTOBRE 2002. — Arrêté royal autorisant certains services du Palais royal à accéder au Registre national des personnes physiques

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté tend à autoriser certains services du Palais Royal à accéder au Registre national des personnes physiques.

En vertu de l'article 37 et du titre III, chapitre III, de la Constitution coordonnée le 17 février 1994, le pouvoir exécutif fédéral appartient au Roi et le Roi, en tant que Chef de l'Etat, sous la responsabilité des Ministres, n'est pas seulement chargé de l'exécution des lois mais aussi de la politique générale du pays et de la gestion des services de l'Etat.

Le Roi doit dès lors être considéré comme une autorité publique au sens de l'article 5, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

Il est vrai que les tâches visées à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, du projet d'arrêté royal, pour lesquelles certains services du Palais royal demandent l'autorisation d'accès aux informations du Registre national, ne résultent formellement d'aucune disposition légale ou réglementaire.

Toutefois on ne peut nier que l'accomplissement des missions visées à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, du projet d'arrêté royal, est inhérent à l'exercice de la fonction royale conformément à la Constitution. C'est un domaine, assez rare, où la coutume est source de droit.

Partant, la connaissance des informations énumérées à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1° à 3°, 5° et 6°, 8° et 9°, et alinéa 2, de la susdite loi du 8 août 1983, auxquelles certains services du Palais royal peuvent accéder en application de l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, du projet d'arrêté royal, peut être considérée comme nécessaire à l'accomplissement de ces missions.

L'accès aux informations précitées du Registre national est destiné à l'accomplissement des tâches suivantes :

N. 2003 — 3

[C — 2002/00843]

16 OKTOBER 2002. — Koninklijk besluit waarbij aan bepaalde diensten van het Koninklijk Paleis toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van besluit, waarvan wij de eer hebben het aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, strekt ertoe bepaalde diensten van het Koninklijk Paleis toegang te verlenen tot het Rijksregister van de natuurlijke personen.

Uit hoofde van artikel 37 en van titel III, hoofdstuk III, van de op 17 februari 1994 gecoördineerde Grondwet, berust de federale uitvoerende macht bij de Koning en is de Koning, als Staatshoofd, onder de verantwoordelijkheid van de Ministers, niet enkel belast met de uitvoering van de wetten maar ook met het algemeen beleid van het land en met het beheer van de diensten van de Staat.

De Koning dient derhalve te worden beschouwd als een openbare overheid zoals bedoeld in artikel 5, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

De taken bedoeld in artikel 1, eerste lid, van het ontwerp van koninklijk besluit, waarvoor door bepaalde diensten van het Koninklijk Paleis toegang tot de informatiegegevens van het Rijksregister wordt gevraagd, vloeien weliswaar formeel niet voort uit een wettelijke of reglementaire bepaling.

Het kan echter niet worden geloofd dat de uitvoering van de taken bedoeld in artikel 1, eerste lid, van het ontwerp van koninklijk besluit, inherent is aan de uitoefening van de koninklijke functie overeenkomstig de Grondwet. Het betreft hier een zeldzaam domein, waar de gewoonte bron is van recht.

Bijgevolg mag de kennis van de informatiegegevens opgenomen in artikel 3, eerste lid, 1° tot 3°, 5° en 6°, 8° en 9°, en tweede lid, van de voormelde wet van 8 augustus 1983, waartoe in artikel 1, eerste lid, van het ontwerp van koninklijk besluit aan bepaalde diensten van het Koninklijk Paleis toegang wordt verstrekt, als noodzakelijk worden beschouwd voor het vervullen van die opdrachten.

De toegang tot de voornoemde informatiegegevens van het Rijksregister wordt bestemd voor de volgende taken :